

# **Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine**

#### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL **PROVEEDOR O FABRICANTE**

Nombre del producto Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) Detergente para máquina lavavajilla

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

El producto se vende listo para usar.

Ecolab Inc. **Empresa** 

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-866-444-7450

Información de salud en caso :

de emergencia

1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 05/30/2019

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

Toxicidad aguda (Oral) Categoría 4 Corrosión cutánea Categoría 1B Lesiones oculares graves Categoría 1

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposición única

Categoría 3 (Sistema respiratorio)

#### Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión.

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Puede irritar las vías respiratorias.

: Prevención: Consejos de prudencia

> No respirar polvos o nieblas. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la

cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

910105-03 1/10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

#### Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

#### Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros

: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro

gaseoso

#### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

 Nombre químico
 CAS No.
 Concentración (%)

 Carbonato sódico
 497-19-8
 30 - 60

 Metasilicato de disodio
 6834-92-0
 10 - 30

 Etilendiaminotetraacetato
 60-00-4
 10 - 30

 Oxyalkylated n-C6 C8 C10 and branched C6
 68987-81-5
 1 - 5

alcohols

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

En caso de contacto con los ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más : Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

910105-03 2 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

importante, agudos y retardados

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

## **SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: No conocidos.

Peligros específicos durante la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Barra y recoja con pala hacia los recipientes apropiados para su eliminación.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

910105-03 3 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

## Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
chlorine	7782-50-5	TWA	0.1 ppm	ACGIH
		STEL	0.4 ppm	ACGIH
		Ceiling	0.5 ppm 1.45 mg/m3	NIOSH REL
		С	1 ppm 3 mg/m3	OSHA Z1

No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuaque rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia : polvo
Color : blanco

Olor : Sin datos disponibles

pH : No aplicable
Punto de inflamación : No aplicable

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

910105-03 4 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Punto inicial e intervalo de

Inflamabilidad (sólido, gas)

ebullición

: Sin datos disponibles

Tasa de evaporación

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de

: Sin datos disponibles

explosividad

Densidad relativa

Hidrosolubilidad

Presión de vapor Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Propiedades explosivas Propiedades comburentes

Viscosidad, cinemática

: La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

Peso molecular

COV

: Sin datos disponibles Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No mezclar con lejía u otros productos clorados - puede liberar cloro

gaseoso

Condiciones que se deben

evitar

: No conocidos.

Materiales incompatibles : No conocidos.

Productos de

descomposición peligrosos

En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como: Oxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Efectos potenciales sobre la salud

910105-03 5/10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

: Nocivo en caso de ingestión. Provoca quemaduras del tracto Ingestión

digestivo.

Inhalación : Puede provocar una irritación en el tracto respiratorio. Puede causar

irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Enrojecimiento, Dolor, Corrosión Contacto con la piel

Ingestión Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

**Toxicidad** 

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 1,303 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles Irritación/corrosión cutánea : Sin datos disponibles Lesiones oculares : Sin datos disponibles

graves/irritación ocular

: Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o cutánea

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica

específica de órganos blanco

: Sin datos disponibles

- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad aguda por

: Etilendiaminotetraacetato inhalación 4 h CL50 Rata: 1.5 mg/l

910105-03 6/10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Oxyalkylated n-C6 C8 C10 and branched C6 alcohols

4 h CL50 Rata: > 50 mg/l

Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Componentes

Toxicidad dérmica aguda : Oxyalkylated n-C6 C8 C10 and branched C6 alcohols

DL50 Conejo: > 2,000 mg/kg

#### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

**Ecotoxicidad** 

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

: Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para las algas

Toxicidad para peces : Carbonato sódico

96 h CL50 Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill): 300 mg/l

Metasilicato de disodio 96 h CL50 Pez: 210 mg/l

Etilendiaminotetraacetato 96 h CL50 Pez: 41 mg/l

Oxyalkylated n-C6 C8 C10 and branched C6 alcohols

96 h CL50 Pez: 5 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y : Carbonato sódico

otros invertebrados acuáticos 48 h CE50 Ceriodaphnia (pulga de agua): 213.5 mg/l

Persistencia y degradabilidad

No se degrada fácilmente

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede

910105-03 7 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

## Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Etilendiaminotetraacetato	60-00-4	5000	25000

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Toxicidad aguda (cualquier via de exposición)

Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS	No.	Función	Lista(s)
Carbonato sódico	497-	19-8	Barrera	Not Applicable
Metasilicato de disodio	6834	-92-0	Producto de	Not Applicable
			limpieza	

910105-03 8 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Etilendiaminotetraacetato	60-00-4	Estabilizador	Not Applicable
Oxyalkylated n-C6 C8 C10 and	68987-81-5	Producto de	Not Applicable
branched C6 alcohols		limpieza	
Poliacrilatos	9003-04-7	Absorbente	Not Applicable
Chlorine oxidant	Denegado	Producto de	Not Applicable
		limpieza	

<sup>\*</sup>consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

#### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

El producto contiene uno o varios componentes enumerados en la lista NDSL de Canadá.

#### Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

#### Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

#### Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

#### Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

no determinado

#### China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

En o de conformidad con el inventario

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

#### NFPA:



#### HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 05/30/2019

910105-03 9 / 10

## Metal Safe Powdered Encapsulated Dishmachine Detergent

Versión : 2.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

910105-03 10 / 10